

艺术大师

微少的知识使人骄傲，丰富的知识使人谦虚。所以空心的禾穗高傲地仰头向天，而充实的禾穗则低头向着大地，向着他的母亲。

——达·芬奇



达·芬奇

创造蒙娜丽莎微笑传奇

Chuangzao Mengnalisha Weixiao Chuanqi

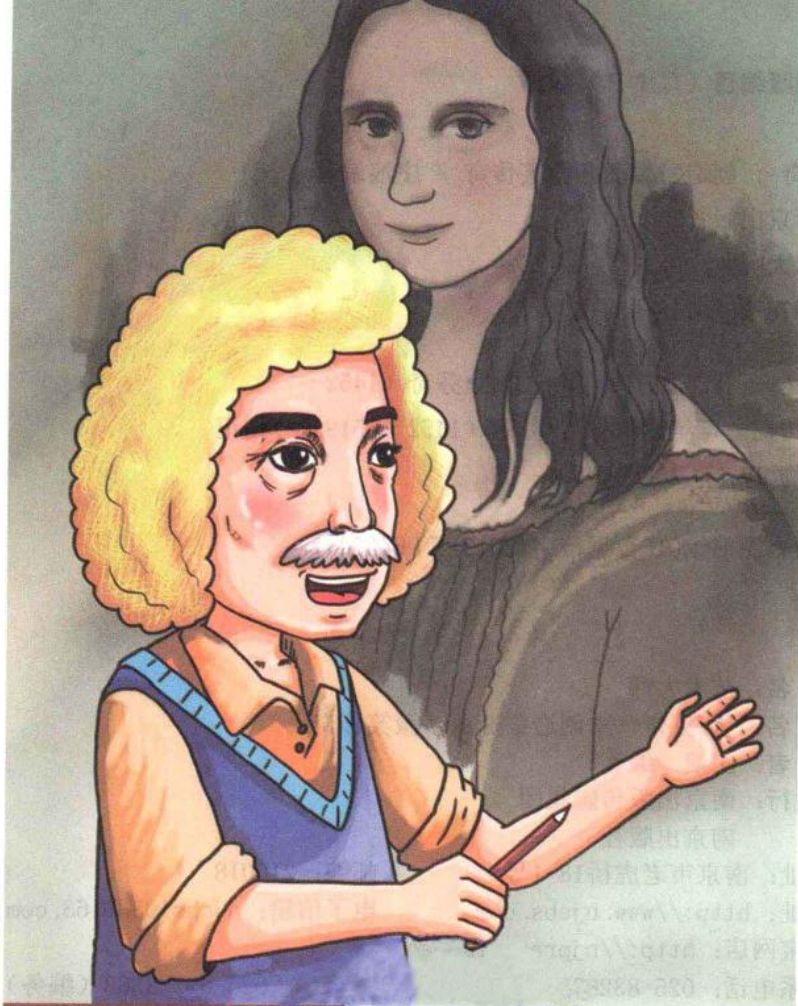
南京出版传媒集团

庄浪◎编著

南京出版社



艺术大师



达·芬奇

创造蒙娜丽莎微笑传奇

Chuangzao

iao Chuanqi

庄 浪◎编著

南京出版传媒集团

南京出版社

图书在版编目(CIP)数据

达·芬奇：创造蒙娜丽莎微笑传奇 / 庄浪编著. —

南京：南京出版社

(艺术大师)

ISBN 978-7-80718-934-3

I. ①达… II. ①庄… III. ①达·芬奇(1452~1519)—传记—青年读物②达·芬奇(1452~1519)—传记—少年读物 IV. ①K835.465.72-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第064064号

丛 书 名：艺术大师

书 名：达·芬奇——创造蒙娜丽莎微笑传奇

作 者：庄浪 编著

出版发行：南京出版传媒集团

南京出版社

社址：南京市老虎桥18-1号

邮编：210018

网址：<http://www.njcbbs.com>

电子信箱：njcbbs1988@163.com

淘宝网：<http://njpress.taobao.com>

联系电话：025-83283871、83283864（营销） 025-83283883（编务）

出 版 人：朱同芳

总 策 划：刘成林

责任编辑：程 瑶 王国钦

装帧设计：陈淑芳

责任印制：杨福彬

印 刷：三河市南阳印刷有限公司

开 本：787毫米×1092毫米 1/16

印 张：10

字 数：78 千

版 次：2013 年 5 月第 1 版

印 次：2013 年 5 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-80718-934-3

定 价：24.80 元

营销分类：少儿 教育



目 录

1. 独特的童年 / 1
2. 好学少年 / 14
3. 拜师学画 / 27
4. 离开古城 / 41
5. 巨型塑像 / 51
6. 飞行器 / 63
7. 《最后的晚餐》 / 74
8. 炼金术士 / 82





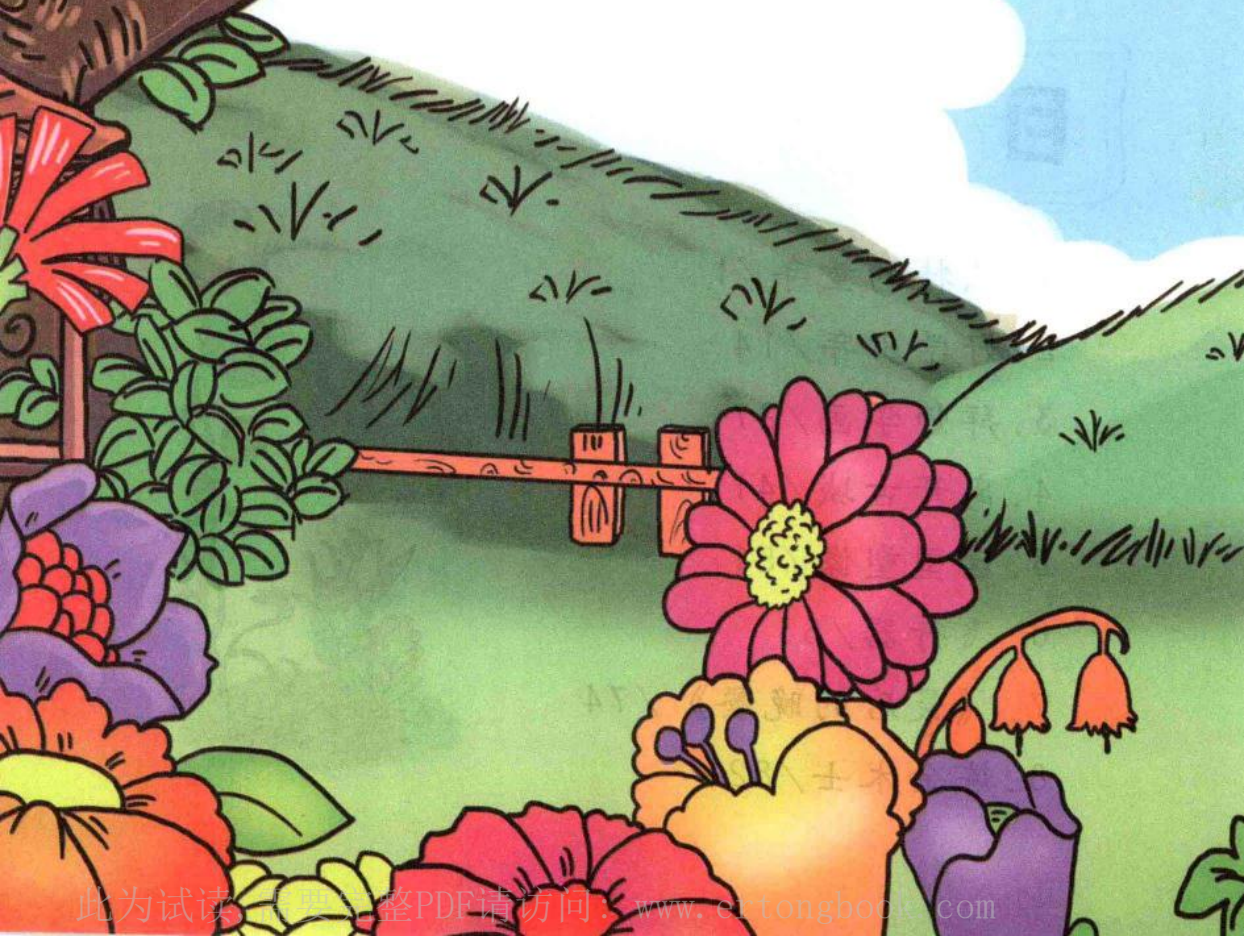
9. 小徒弟雅可波/94

10. 重归故里/106

11. 《蒙娜丽莎》/120

12. 浪迹天涯/134

13. 最后的归宿/145





1. 独特的童年

dá fēn qí shì ge kě lián de sī shēng zǐ tā zǒng tóu tóu pǎo qù kàn zì
达·芬奇是个可怜的私生子，他总偷偷跑去看自
jǐ de mǔ qīn tā cóng xiǎo jiù hé qí tā de hái zǐ bù yí yàng
己的母亲。他从小就和别的孩子不一样。

yì dà lì de fú luó lún sà shì yí ge lì shǐ míng chéng zài lí chéng bù yuǎn de
意大利的佛罗伦萨是一个历史名城，在离城不远的

dì fāng yǒu ge bù qǐ yǎn de xiǎo zhèn míng jiào fēn
地方，有个不起眼的小镇名叫芬

qí zhèn gōng yuán nián yuè rì yí
奇镇。公元1452年4月15日，一

ge xiǎo nán hái dàn shēng zài fēn qí zhèn tā yí luò
个小男孩诞生在芬奇镇，他一落

dì jiù dà shēng de kū shēng yīn chuán de hěn yuǎn
地就大声地哭，声音传得很远

hěn yuǎn
很远。

hǎo yí ge dà pàng
好一个大胖

xiǎo zǐ dāng mā de zài yí
小子！当妈的在一

páng qiáo zhe tā xīn lǐ jì
旁瞧着他，心里既

gāo xìng yòu fàn chóu zhè
高兴，又犯愁：这

duàn shí jiān shēn tǐ yì zhí bù
段时间身体一直不

hǎo méi yǒu nǎi wèi tā
好，没有奶喂他，

gāi zěn me bàn ne
该怎么办呢？



zhè ge shēng de zhuàng shí de xiǎo nán hái er , jiù shì hòu lái wén míng yú shì de
这个生得壮实的小男孩儿，就是后来闻名于世的
dà · fēn qí , dàn tā shì ge kě lián de sī shēng zǐ 。 zhè lǐ yǒu yí duàn hěn bù
达·芬奇，但他是个可怜的私生子。这里有一段很不
xún cháng de gù shì 。
寻常的故事。

nián de chūn tiān , zài fó luó lún sà dāng gōng zhèng rén de bǐ tè luó huí
1451年的春天，在佛罗伦萨当公证人的彼特罗回
dào le zì jǐ de jiā xiāng fēn qí zhèn , kàn wàng tā de jiā rén 。 yí tiān , xiāng qīn
到了自己的家乡芬奇镇，看望他的家人。一天，乡亲
men qǐng bǐ tè luó bāng máng bàn yí jiàn gōng zhèng , bǐ tè luó shì ge hé dé kě qīn de
们请彼特罗帮忙办一件公证，彼特罗是个和蔼可亲的
rén , bìng bù duì rén bǎi jià zi , jiù tóng yì le 。 gōng zhèng bàn wán hòu , dà huǒ
人，并不对人摆架子，就同意了。公证办完后，大伙
yì qǐ lái dào fù jìn de jiǔ guǎn hē liǎng bēi 。 yí jìn mén , bǐ tè luó jiù bèi jiǔ guǎn
一起来到附近的酒馆喝两杯。一进门，彼特罗就被酒馆
de nǚ zhāo dài jiā dé nà shēn shēn xī yīn zhù le , zhè ge chún pǔ měi lì de gū niang
的女招待嘉德娜深深吸引住了，这个淳朴美丽的姑娘
yí xià zi jiù dǎ dòng le tā de xīn 。
一下子就打动了他的心。





cóng cǐ , bǐ tè luó chéng le jiǔ guǎn de cháng kè , tiān tiān zhǎo jī huì hé
 从此，彼特罗成了酒馆的常客，天天找机会和
 jiā dé nà shuō huà tā tuī shuō yào zài xiāng xià dǎ liè yě bù huí chéng lǐ yì
 嘉德娜说话，他推说要在乡下打猎，也不回城里，一
 zhí cóng chūn tiān dào xià tiān yòu cóng xià tiān dào qiū tiān zhè shí de bǐ tè luó 24
 直从春天到夏天，又从夏天到秋天。这时的彼特罗24
 suì mú yàng hěn yīng jùn shēn qiáng tǐ zhuàng shì zuì róng yì dǎ dòng dān chún nǚ hái
 岁，模样很英俊，身强体壮，是最容易打动单纯女孩
 zǐ de xīn de zhōng yú tā liǎo kāi shǐ liàn ài le bù jiǔ jiā dé nà huái le
 子的心的。终于，他俩开始恋爱了，不久，嘉德娜怀了
 hái zǐ 。
 孩子。

zhè jiàn shì chuán dào bǐ tè luó fù qīn de ěr zhōng tā dà fā pí qì fēi
 这件事传到彼特罗父亲的耳中，他大发脾气，非



cháng担xīn心ér子huì娶jiā德nà娜。jiā德nà娜shì是个qióng苦de孤nǚ女，wú
依yī无wú靠，zěn么néng让ér子tóng她zài一起呢？tā硬shì是把ér子gǎn
回huí城chéng里，dāng年nián冬dōng天tiān就jiù给gěi彼bǐ特tè罗luó娶xǐ了le媳xī妇fù。
媳xī妇fù出chū自zì名míng门mén，yòu有yǒu许xǔ多duō嫁jià妆zhuāng，lǎo头tóu子zǐ这zhè才cái松sōng了le一yì口kǒu气qì。

bǐ tè luó zǒu hòu kě kǔ le jiā dé nà méi yǒu rén lái bāng tā tā zhǐ
彼bǐ特tè罗luó走zǒu后hòu，kě苦kǔ了le嘉jiā德dé娜nà，méi有yǒu人rén来lái帮bāng她tā。她tā只
yǒu huái zhe hái zǐ jì xù zài jiǔ guǎn lǐ zuò gōng bù zhī dào jiāng lái yòng shén me lái
有yǒu怀huái着zhe孩hái子zǐ继jì续xù在zài酒jiǔ馆guǎn里lǐ做zuò工gōng，bù知zhī道dào将jiāng来lái用yòng什shén么me来
yǎng huó dǔ zǐ lǐ de hái zǐ yǐ zhì yú yōu chóu chéng bìng xiàn zài hái zǐ shēng xià
养yǎng活huó肚dǔ子zǐ里lǐ的de孩hái子zǐ，yǐ至zhì于yú忧yōu愁chóu成chéng病bìng。现xiàn在zài孩hái子zǐ生shēng下
lái le lián wèi tā yì kǒu nǎi dōu bàn bú dào zhēn kě lián a
来lái了le，lián喂wèi他tā一yì口kǒu奶nǎi都dōu办bàn不bù到dào，zhēn可kě怜lián啊a！

méi bàn fǎ jiā dé nà ná chū zì jǐ jīn yǒu de yì diǎn qián zū huí lái
没méi办bàn法fǎ，嘉jiā德dé娜nà拿ná出chū自zì己jǐ仅jīn有yǒu的de一yì点diǎn钱qián，zū租huí来lái
yì zhī mǔ shān yáng yòng shān yáng nǎi wèi dá fēn qí yú shì zhè ge xiǎo nán
一yì只zhī母mǔ山shān羊yáng，yòng用shān山yáng奶nǎi喂wèi达dá·芬fēn奇qí。于yú是shì，zhè ge ge xiǎo nán
这zhè个ge小xiǎo男nán





hái zài yě bù kū nào le hē zhe nà zhī hēi shān yáng jǐ chū de nǎi yì tiān tiān
孩再也不哭闹了，喝着那只黑山羊挤出的奶，一天天
zhǎng dà
长大。

guò le jǐ nián bǐ tè luó xiàng fù qín tí chū yào bǎ dá · fēn qí dài huí jiā
过了几年，彼特罗向父亲提出要把达·芬奇带回家
lǐ yǎng yù kǎo lǜ dào bǐ tè luó de qī zǐ yì zhí méi shēng yù fù qín biàn tóng
里养育，考虑到彼特罗的妻子一直没生育，父亲便同
yì le tā de qǐng qiú yú shì dá · fēn qí bèi pò lí kāi le shēng mǔ lái
意了他的请求。于是，达·芬奇被迫离开了生母，来
dào fù qín jiā lǐ yóu zǔ mǔ zhào gù yóu yú hěn zǎo jiù lí kāi le mǔ qīn zhǎng
到父亲家里，由祖母照顾。由于很早就离开了母亲，长



dà hòu měi dāng dá · fēn qí huí
大后，每当达·芬奇回
yì qǐ mǔ qīn jiù xiàng zuò mèng yì
忆起母亲，就像做梦一
bān yóu qí xiǎng qǐ tā nà wēn róu
般，尤其想起她那温柔
de chōng mǎn shén mì de wēi xiào
的、充满神秘的微笑。

tā céng jīng shuō guò shān yě fù nǚ
他曾经说过，山野妇女
chuān zhe yì shēn pín kǔ de cū bù yī
穿着一身贫苦的粗布衣
fu bǐ nóng zhuāng yàn mǒ de fù nǚ
服，比浓妆艳抹的妇女
gèng jiā měi lì zhè shì yīn wèi tā
更加美丽，这是因为她
men pǔ shí ér yōu yù de liǎn shàng yǒu
们朴实而忧郁的脸上有
wēi xiào
微笑。

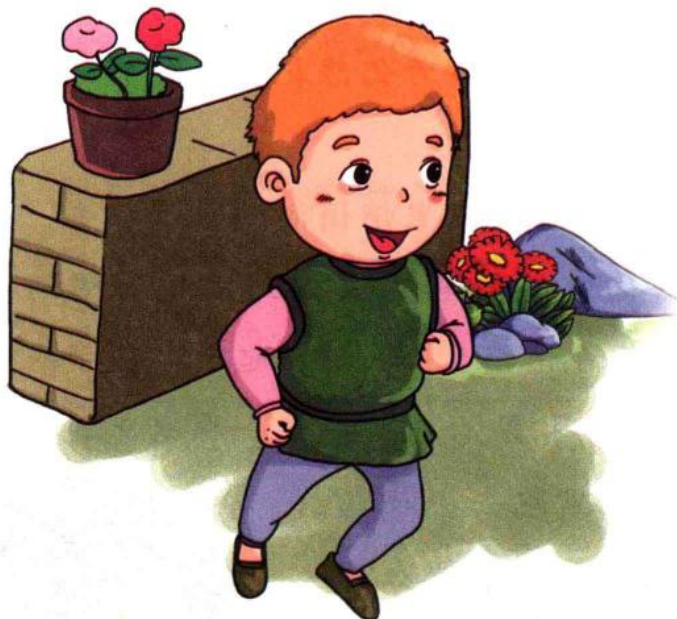
jiā dé nà shēng xià dá · fēn
嘉德娜生下达·芬
qí hòu yóu dá · fēn qí de zǔ
奇后，由达·芬奇的祖
fù zuò zhǔ jià gēi le gé bì yī
父作主，嫁给了隔壁一
ge xìng qíng cū bào de zhōng nián hàn
个性情粗暴的中年汉
zi jù shuō zhè rén de dī yī
子，据说，这人的第一

ge lǎo po jiù shì tā hē zuì hòu dǎ sǐ de 。 jiā dé nà hé zhàng fu zhù de xiǎo
个老婆就是他喝醉后打死的。嘉德娜和丈夫住的小
wū zi lí dá · fēn qí de zǔ fù jiā bìng bù yuǎn 。 zhōng wǔ , dāng zǔ fù zài shuì
屋子离达·芬奇的祖父家并不远。中午，当祖父在睡
wǔ jiào , jiā dé nà de zhàng fu qiān zhe niú qù tián lǐ gàn huó shí , dá · fēn
午觉、嘉德娜的丈夫牵着牛去田里干活时，达·芬
qí jiù fēi kuài de chuān guò pú táo yuán , pá guò yì jié āi qiáng , pǎo dào mǔ qīn
奇就飞快地穿过葡萄园，爬过一截矮墙，跑到母亲
nà lǐ qù 。
那里去。

“mā ma , mā ma , wǒ lái le 。” dá · fēn qí yì biān pǎo yì biān
“妈妈，妈妈，我来了。”达·芬奇一边跑一边
hǎn 。
喊。

xiǎo xīn , bié shuāi zhe le 。 ” mǔ qīn shǒu lǐ ná zhe fāng chuí , zhàn zài mén
“小心，别摔着了。”母亲手里拿着纺锤，站在门
kǒu , zǎo jiù děng zhe tā 。 yuǎn yuǎn de kàn jiàn le tā , jiā dé nà jiù zhāng kāi le
口，早就等着他。远远地看见了他，嘉德娜就张开了





shuāng bì zhí dào dá fēn qí pū dào tā huái lǐ dá fēn qí de liǎn yǎn
双臂，直到达·芬奇扑到她怀里，达·芬奇的脸、眼
jing zuǐ chún hé tóu fa shàng dōu gài mǎn le tā de qīn wēn
睛、嘴唇和头发上，都盖满了她的亲吻。

hòu mā duì nǐ hǎo ma mǔ qīn wèn dào
“后妈对你好吗？”母亲问道。

bù hǎo tā lǎo bù gēn wǒ shuō huà dá fēn qí huí dá shuō tā
“不好，她老不跟我说话。”达·芬奇回答说。他
de hòu mā hé bǐ tè luó jié hūn shí nián líng bù xiǎo le rén yě bù piào liàng jiā
的后妈和彼特罗结婚时年龄不小了，人也不漂亮，加
shàng yì zhí méi shēng xiǎo hái duì dá fēn qí hé jiā dé nà mǔ zǐ liǎ huái yǒu yì
上一直没生小孩，对达·芬奇和嘉德娜母子俩怀有一
zhǒng jí dù de xīn lǐ
种嫉妒的心理。

wǎn shàng shuì jiào hài pà ma mǔ qīn yòu guān qiè de wèn
“晚上睡觉害怕吗？”母亲又关切地问。

bú hài pà wǒ hé zǔ mǔ shuì zài yì qǐ měi tiān shuì jiào qián tā dōu
“不害怕。我和祖母睡在一起，每天睡觉前，她都

yào gěi wǒ hēng gē ne
要给我哼歌呢！”

dá fēn qí de zǔ mǔ shì ge shàn liáng de nǚ rén tā hěn téng ài zì jǐ de
达·芬奇的祖母是个善良的女人，她很疼爱自己的
sūn zǐ zhǎng dà hòu de dá fēn qí réng rán jì de tā qīng qīng de cuī mián qǔ hé tā
孙子。长大后的达·芬奇仍然记得她轻轻的催眠曲和她
zuò de gāo bǐng de tián mì wèi dào
做的糕饼的甜蜜味道。

dá fēn qí zuì xǐ huān yè lǐ qiāo qiāo liú dào mǔ qīn nà qù féng nián guò jié
达·芬奇最喜欢夜里悄悄溜到母亲那去。逢年过节
de shí hou jiā dé nà de jiǔ guǐ zhàng fu jiù dào jiǔ guǎn qù hē jiǔ dǔ qián
的时候，嘉德娜的酒鬼丈夫就到酒馆去喝酒、赌钱。
yè lǐ dá fēn qí qiāo qiāo cóng chuáng shàng pá qǐ lái pī le yī fu xiǎo xīn
夜里，达·芬奇悄悄从床上爬起来，披了衣服，小心
tuī kāi chuāng hu lái dào chuāng tái shàng bào zhe yī zhū lǎo wú huā guǒ shù huá dào dì
推开窗户，来到窗台上，抱着一株老无花果树滑到地
shàng wǎng mǔ qīn wū lǐ pǎo qù yè niǎo
上，往母亲屋里跑去。夜鸟
zài tí jiào fǎng fú kàn jiàn le tā zài bēn
在啼叫，仿佛看见了他在奔
pǎo jiǎn shí tóu cì zhe tā de chì jiǎo
跑；尖石头刺着他的赤脚，
xiàng shì zài zé guài tā bù gāi dào chù pǎo
像是在责怪他不该到处跑，
wàn yī zǔ mǔ xǐng lái hòu fā xiàn tā bú jiàn
万一祖母醒来后发现他不见
le zěn me bàn tā gù bu dé le
了，怎么办？他顾不得了，
zhǐ guǎn cháo qián pǎo yīn wei tā xiǎng jiàn dào
只管朝前跑，因为他想见到
mǔ qīn
母亲。

dāng tā lái dào mǔ qīn chuáng biān
当他来到母亲床边，
zài bèi wō lǐ āi zhe mǔ qīn wēn nuǎn de shēn
在被窝里挨着母亲温暖的身
tǐ shí tā jué de zì jǐ zuò de zhè yī
体时，他觉得自己做的这一
qiè dōu shì zhí de de cǐ shí tā de xīn
切都是值得的，此时他的心
lǐ chōng mǎn le tián mì de gǎn jué
里充满了甜蜜的感觉。





dá · fēn qí hé zǔ fù de gǎn qíng bìng bù hǎo tā zhī dào shì zǔ fù chāi sǎn
达·芬奇和祖父的感情并不好，他知道是祖父拆散
le fù qín hé mǔ qín yě shì zǔ fù yìng bǎ mǔ qín jià gěi le xiàn zài de jiǔ guǐ
了父亲和母亲，也是祖父硬把母亲嫁给了现在的酒鬼
zhàng fu měi dāng zǔ fù jiào tā zuò shén me tā zǒng shì bù tīng suì shí
丈夫。每当祖父叫他做什么，他总是 不听。7 岁时，
tā jìn le xué táng dú shū kě tā yě bù dà tīng lǎo shī jiǎng de kè dāng shí
他进了学堂读书，可他也不大听老师讲的课，当时，
lǎo shī gěi tā men jiǎng de shì kū zào de lā dīng wén fǎ
老师给他们讲的是枯燥的拉丁文法。

tā shí cháng yí dà qīng zǎo jiù chū mén le dàn bú shì wèi le qù xué xiào shàng
他时常一大清早就出门了，但不是为了去学校上
kè ér shì qù yí ge zhǎng mǎn lú wěi de huāng liáng de xiá gǔ zhōng zài zhè lǐ
课，而是去一个长满芦苇的荒凉的峡谷中。在这里，
tā yǎng miàn tǎng zài cǎo dì shàng hǎo jǐ ge zhōng tóu dōu kàn zhe tiān shàng fēi wǔ zhe de
他仰面躺在草地上，好几个钟头都看着天上飞舞着的
niǎo er hěn xiàn mù tā men tā men duō zì yóu zì zài ā tā men wèi shén me
鸟儿，很羡慕它们，它们多自由自在啊！它们为什么



néng zài tiān shàng fēi rén què zuò bù dào ne kàn gòu le tiān shàng de niǎo er tā
能在天上飞，人却做不到呢？看够了天上的鸟儿，他
yòu dī xià tóu lái kàn cǎo dì shàng de huā er tā xiǎo xīn de bō kāi yì duǒ huā de
又低下头来看草地上的花儿，他小心地剥开一朵花的
huā bàn bú ràng tā tuō luò wèi de shì kàn kàn lǐ miàn de gòu zào tā zhěng tiān
花瓣，不让它脱落，为的是看看里面的构造。他整天
zài shān shàng yóu dàng rán hòu jīng pí lì jié de huí dào jiā zhōng quán shēn dōu shì huī
在山上游荡，然后精疲力竭地回到家中，全身都是灰
chén liǎn shàng shài de hēi hēi de xiàng ge yě hái zǐ yí yàng dàn xīn lǐ què hěn
尘，脸上晒得黑黑的，像个野孩子一样，但心里却很
kuài huó zǔ mǔ kàn jiàn le zǒng shì jué zhe zuǐ pāi pāi tā de pì gu dàn cóng lái
快活。祖母看见了，总是噉着嘴拍拍他的屁股，但从来
bú xiàng zǔ fù gào zhàng
不向祖父告状。

zài xué xiào dá fēn qí yě gēn bié de tóng xué bù yí yàng tā cóng bù hé
在学校，达·芬奇也跟别的同学不一样，他从不和
tóng xué men yì qǐ wán tóng xué men wán de nà xiē yóu xì tā jué de yì diǎn yì si
同学们一起玩。同学们玩的那些游戏，他觉得一点意思





yě méi yǒu yǒu yí cì tā kàn jiàn tóng xué men zhuō lái yí zhī hú dié bǎ tā de
也没有。有一次，他看见同学们捉来一只蝴蝶，把它的
chì bǎng bá diào le hài de hú dié fēi bu qǐ lái zhǐ néng zài dì shàng pá lái pá
翅膀拔掉了，害得蝴蝶飞不起来，只能在地上爬来爬
qù tóng xué men dōu kāi xīn de dà hǎn dà jiào tā què dāi dāi de zhàn zài yì páng
去。同学们都开心得大喊大叫，他却呆呆地站在一旁，
liǎn sè fā qīng lù chū yí fù lián mǐn de shén qíng zuì hòu dī zhe tóu zǒu kāi le
脸色发青，露出一副怜悯的神情，最后低着头走开了。

zuì kě pà de hái shì nà huí nà tiān xué xiào lǐ de dǎ jià dà wáng
最可怕的还是那回。那天，学校里的打架大王，
yí ge jiào suǒ luò de gāo nián jí xué shēng zhuā le yí zhī tǔ bō shǔ huǒ tóng yì xiē
一个叫索洛的高年级学生抓了一只土拨鼠，伙同一些
tóng xué zài dì shàng niǎn zhe wán bǎ tā nòng le ge bàn sǐ hái bú jìn xīng tā men
同学在地上撵着玩。把它弄了个半死还不尽兴，他们
yòu ná shéng zi bǎ zhè zhī tǔ bō shǔ de yí zhī tuǐ shuān shàng yào diū gěi gǒu chī
又拿绳子把这只土拨鼠的一只腿拴上，要丢给狗吃。
dá fēn qí zài yì páng zài yě kàn bu xià qu le tā chōng guò lái yí xià zǐ
达·芬奇在一旁再也看不下去了，他冲过来，一下子



tuī dǎo le sān ge tóng xué qí tā rén dōu dāi zhù le tā men wàn wàn méi xiǎng dào
推倒了三个同学。其他人都呆住了，他们万万没想到，
píng shí bù shēng bù xiǎng de dá fēn qí jǐng gǎn zhè yàng zuò jiù zài tā men lèng shén
平时不声不响的达·芬奇竟敢这样做。就在他们愣神
de shí hòu dá fēn qí qiǎng guò nà zhī kě lián de tǔ bō shǔ hòu bá tuǐ jiù pǎo
的时候，达·芬奇抢过那只可怜的土拨鼠后拔腿就跑，
tā dǎ suan bǎ tā fàng huí tián yě
他打算把它放回田野。

“dǎ tā zòu tā chōng a” tóng xué men zhōng yú míng bai guò lái
“打他，揍他，冲啊！”同学们终于明白过来
le zài suǒ luò de dài lǐng xià cháo tā chōng lái dá fēn qí gǎn jǐn pǎo
了，在索洛的带领下朝他冲来。达·芬奇赶紧跑，
zuì hòu suǒ luò zhuī shàng le dá fēn qí tā zhuā zhù dá fēn qí de tóu
最后，索洛追上了达·芬奇。他抓住达·芬奇的头
fa yì quán dǎ zài tā de liǎn shàng bǎ tā huán gěi wǒ nǐ zhè ge huài jiā
发，一拳打在他的脸上。“把它还给我！你这个坏家
伙！”达·芬奇也不甘示弱，hěn hěn de
狠狠地

huán le yì quán dǎ zài suǒ luò de yǎn kuàng biān
还了一拳，打在索洛的眼眶边，
tòng de tā wā wā dà jiào zhè shí hòu
痛得他哇哇大叫。这时候，
dá fēn qí bǎ shǒu yì sōng tǔ bō shǔ luò dào
达·芬奇把手一松，土拨鼠落到
dì shàng cóng rén qún zhōng táo pǎo le
地上，从人群中逃跑了。

suǒ luò de fù qín yīn wèi ér
索洛的父亲因为儿
zǐ de yǎn jīng bèi dǎ huài le
子的眼睛被打坏了，
xiàng dá fēn qí de zǔ fù gào
向达·芬奇的祖父告
zhuàng zǔ fù yào dǎ tā
状，祖父要打他，

